



ENGLISH

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

IMPORTANT

This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.

Never leave your baby alone in your home. Always make sure there is someone present to look after the baby and take care of its needs.

Disclaimer

Please note that you use this baby monitor at your own risk. Koninklijke Philips Electronics NV and its subsidiary companies are not responsible for the operation of this baby monitor or your use of it and therefore do not accept any liability in connection with your use of this baby monitor.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid. Do not place the appliance where water or any other liquid can drip or splash onto it. Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Never put any object on top of the baby monitor and do not cover it. Do not block any ventilation openings. Install according to the manufacturer's instructions.

WARNING: STRANGULATION HAZARD. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3.5 feet (1 meter) away). Never place the baby monitor inside the baby's bed or playpen. Do not remove the tag. (Fig. 1).

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not modify or cut off any part of the adapter and its cord, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Protect the mains cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- Make sure that you place the baby monitor in such a way that its cord does not obstruct a doorway or passage. If you place the baby monitor on a table or low cabinet, do not let the mains cord hang over the edge of the table or cabinet. Make sure the cord does not lie on the floor where it presents a tripping hazard.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children, as they are not a toy.
- To prevent electric shock, do not open the housing of the baby unit or parent unit.

Caution

- Use the appliance at a temperature between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).
- Do not install the appliance near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Make sure that your hands are dry when you handle adapters, plugs and the mains cord.
- All required markings on the baby unit, parent unit and power adapter are located on the bottom of the baby unit, parent unit and power adapter.

PHILIPS
AVENT

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.
©2016 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved

商标属飞利浦集团所有。
©2016 皇家飞利浦有限公司 保留所有权利。



Compliance with standards

- This product complies with the radio interference requirements of the European Community (Fig. 2).
- Philips Consumer Lifestyle hereby declares that this baby monitor is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the EC Declaration of Conformity (DoC) is available online at www.philips.com/support.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Removing the rechargeable battery

Note: We strongly advise you to have a professional remove the rechargeable battery.

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance.

Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Only the parent unit includes a battery.

Procedure:

- 1 Remove the 2 rubber feet at the bottom of the parent unit.
- 2 Remove the 2 screws that are now visible at the bottom of the parent unit.
- 3 Put the antenna in upward position and remove the screw in the back housing that is now visible.
- 4 Remove the back housing from the front housing by forcing a screwdriver in between them.
- 5 Disconnect the battery connector cable (black-white-red cable).
- 6 Remove the 4 screws from the battery holder.
- 7 Remove the battery.

简体中文

重要安全信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

注意事项

本婴儿监护仪仅起协助作用。其无法替代成人进行恰当的监护，因此不做此用。

切勿将婴儿独自留在家中。务必确保留人照看婴儿并妥善处理其需求。

危险

- 切勿将婴儿监护仪的任何部件浸入水中或任何其他液体中。切勿将本产品放置在水或任何其他液体可能滴溅到的地方。切勿在潮湿或近水处使用婴儿监护仪。
- 切勿将任何物体放在婴儿监护仪顶部，也不要遮住婴儿监护仪。切勿堵塞任何通风口。请按照制造商的说明进行安装。

警告：窒息危险。 线缆可能使儿童窒息。请将此线缆放在儿童接触不到的地方（距离超过 3.5 英尺（1 米））。切勿将婴儿监护仪置于婴儿床或婴儿围栏内。不得取下此标签。（图 1）

警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器所标电压一致。
- 请勿改装或切割适配器的任何部件及其线缆，

因为这会导致严重后果。

- 只能使用随附的适配器。
- 如果适配器已损坏，则务必更换原装型号适配器，以免发生危险。
- 产品不打算由有肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与产品使用有关的监督或指导。
- 请照看好儿童，本产品不能用于玩耍。
- 防止电源线被踩踏或挤夹，特别是在插头、电源插座和产品电源线出口位置。
- 放置婴儿监护仪时请确保线缆不妨碍出入口或通道。将婴儿监护仪置于桌子或矮柜上时，请不要将电源线悬挂在桌子或柜子的边缘。请勿将线缆放在会发生绊倒危险的地面上。
- 将包装材料（塑料袋、纸板等）置于儿童无法触及的地方，因其不是玩具。
- 为防止触电，请勿打开婴儿端装置或父母端装置的外壳。

警告

- 在 0°C (32°F) 和 40°C (104°F) 之间的温度下使用产品。
- 请勿在任何热源附近安装本产品，如散热器、蓄热器、炉具或其他发热设备（包括功放器）。
- 处理适配器、插头和电源线时，务必保持双手干燥。
- 所有必需的婴儿端装置、父母端装置和电源适配器标识均位于婴儿端装置、父母端装置和电源适配器的底部。

符合标准

- 本产品符合欧盟 (图 2) 的无线电干扰要求。
- Philips Consumer Lifestyle 特此声明，该婴儿监护仪符合指令 1999/5/EC 中的基本要求和和其他相关规定。EC 一致性声明 (DoC) 的副本可从 www.philips.com/support 获得。

电磁场 (EMF)

- 本 Philips 产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

保修和支持

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

回收

- 弃置本产品时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。这样做将有利于环保。

拆下充电电池

注意：强烈建议您让专业人员取下充电电池。

仅在丢弃本产品时方可取出充电电池。在取出电池时请确保

电池电量已耗尽。只有父母端装置包含电池。

程序：

- 1 取下父母端装置底部的 2 个橡皮底座。
- 2 现在可以看到父母端装置底部有 2 个螺钉，将其取下。
- 3 现在可以看到后壳上的螺丝，将天线朝上放置，然后将后壳上的螺丝取下。
- 4 将螺丝刀插入后壳和前壳之间，将后壳从前壳上取下。
- 5 断开电池连接器电线（黑白红相间的电线）。

6 从电池舱中取出 4 个螺钉。

7 取出电池。

繁體中文

重要安全資訊

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

重要事項

本嬰兒監視器為輔助工具，無法取代負責任且適當之成人監督，因此不應用於取代成人監督之用途。

請勿將嬰兒獨自留在家中，必須隨時有人照顧嬰兒的需求。

免責聲明

請注意，使用本嬰兒監視器必須自行承擔風險，Koninklijke Philips Electronics NV 及其子公司對於本嬰兒監視器的操作或使用概不負責，因此並不承擔使用本嬰兒監視器相關之法律責任。

危險

- 請勿將嬰兒監視器的任何零件浸入水中或其他液體中。本產品請勿放置在水或其他液體可能滴落、噴濺之處。請勿在潮濕或靠近水的地方使用嬰兒監視器。
- 請勿將物品放在嬰兒監視器上，也不可將監視器覆蓋。請勿堵住通風口。根據製造商的指示安裝本產品。

警告：絞勒窒息危險。 孩童會受繩索纏繞而發生絞勒窒息之意外。請勿讓孩童接觸電線(保持 3.5 英尺(1 公尺)以上的距離)。請勿將嬰兒監視器放在嬰兒床或嬰兒護欄內。請勿移除此標籤(圖 1)。

警示

- 在您連接電源之前，請先檢查轉換器上所標示的電壓是否與您當地的電源系統電壓一致。
- 請勿自行改造或切斷電源轉換器及電線，以免造成危險。
- 只能使用隨附的轉換器。
- 如果轉換器損壞，請務必使用原型號的轉換器更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士(包括孩童)使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 孩童使用本產品須有人監督，以免孩童將本產品當成玩具。
- 妥善保護電源線，避免踩踏或擠壓，尤其是插頭、電源插座，以及電源線與產品之連接點等處。
- 嬰兒監視器請妥善放置，避免妨礙門口出入或造成絆倒的危險。如果將嬰兒監視器放置於桌面或矮櫃，電源線不可垂在桌面或矮櫃側邊。請勿將電線平放在地面，避免絆倒。
- 包裝材料(塑膠袋、紙板緩衝墊等)並非玩具，因此請妥善收存，避免兒童拿取。
- 為避免發生觸電意外，請勿拆開嬰兒監視裝置或父母監視裝置的外殼。

警告

- 請在溫度介於 0°C (32°F) 至 40°C (104°F) 的環境中使用本產品。
- 請勿將本產品安裝在接近熱源處，例如暖器、暖氣孔、火爐或其他會產生高溫的裝置(包括擴大機在內)。
- 處理轉換器、插頭或電線時，雙手必須保持乾燥。
- 所有嬰兒監視裝置、父母監視裝置及電源轉換器的必要標記，都位於外殼底部。

符合標準

- 本產品符合歐洲共同體(圖 2)的無線電干擾規定。
- Philips Consumer Lifestyle 特此聲明，本嬰兒監視器符合歐盟 1999/5/EC 指令的基本需求及其他相關規定。EC 一致性聲明(DoC)內容請參見 www.philips.com/support。

電磁波(EMF)

- 本 Philips 產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

保固與支援

如需資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。

回收

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

取出充電式電池

注意：強烈建議您請專業人員取出充電式電池。

請僅在棄置本產品前取出充電式電池。取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

只有父母監視裝置含有電池。

程序：

- 1 移除父母監視裝置底座的 2 個橡膠墊。
- 2 取下父母監視裝置底座顯現出的 2 顆螺絲。
- 3 將天線朝上放置，然後從顯現出的背板取下其中的螺絲。
- 4 將螺絲起子卡入正面護版與背板之間，即可取下背板。
- 5 拆下電池接頭的連接線(黑白紅三色的接線)。
- 6 取下電池固定座的 4 顆螺絲。
- 7 取出電池。

有毒有害物质或元素

Hazardous/toxic Substance

部件名称 Name of the Parts	鉛 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	鎘 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 (PBDE)
塑胶组件	○	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
镜头	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
电池布拉带	○	○	○	○	○	○
金属及弹簧组件	○	○	○	○	○	○
电源适配器	○	○	○	○	○	○
锂电池	○	○	○	○	○	○

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下
X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求

PHILIPS

AVENT

产品 : 飞利浦新安怡数字视频监控器
型号 : SCD620
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入电流: 0.2 A
CMIIT ID : 2016DP2406
生产日期 : 请见产品本体
产地 : 中国江苏苏州
SRRC申请单位: 飞利浦(中国)投资有限公司



飞利浦(中国)投资有限公司
上海市天目西路218号1602-1605
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-2005, 信部无【2002】353号制造